



ACUERDO MINISTERIAL No. 28-2025

Edificio Monja Blanca: Guatemala, 28 de febrero de 2025

EL MINISTRO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

CONSIDERANDO:

Que la Ley de Contrataciones del Estado, Decreto Número 57-92 del Congreso de la República de Guatemala, establece que los contratos deben ser aprobados por la autoridad superior de cada dependencia del Estado de Guatemala, el contratista deberá prestar fianza, depósito en efectivo o constituir hipoteca en los porcentajes y condiciones que señale el reglamento.

CONSIDERANDO:

Que con fecha 28 de febrero de 2025, se suscribió el **CONTRATO ADMINISTRATIVO NÚMERO CERO SIETE GUION DOS MIL VEINTICINCO (07-2025) DE ARRENDAMIENTO DE BIEN INMUEBLE CELEBRADO ENTRE EL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN Y LA ENTIDAD SB4, SOCIEDAD ANÓNIMA**, presentando la fianza correspondiente.

POR TANTO:

En ejercicio de las funciones que le confiere los artículos 194 de la Constitución Política de la República de Guatemala; 27, 29 de la Ley del Organismo Ejecutivo, Decreto Número 114-97 del Congreso de la República de Guatemala; 9, 48 de la Ley de Contrataciones del Estado, Decreto Número 57-92 del Congreso de la República de Guatemala, 42 del Reglamento de dicha Ley; 7 del Reglamento Orgánico Interno del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, Acuerdo Gubernativo Número 338-2010 de fecha 19 de noviembre de 2010.


ACUERDA:

Artículo 1. Aprobar las diez (10) cláusulas contenidas en el **CONTRATO ADMINISTRATIVO NÚMERO CERO SIETE GUION DOS MIL VEINTICINCO (07-2025) DE ARRENDAMIENTO DE BIEN INMUEBLE CELEBRADO ENTRE EL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN Y LA ENTIDAD SB4, SOCIEDAD ANÓNIMA**, bajo la estricta responsabilidad de la autoridad suscriptora del mismo.

Artículo 2. Publíquense los documentos respectivos en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado -GUATECOMPRAS-.

Artículo 3. El presente Acuerdo Ministerial entrará en vigencia inmediatamente.

COMUNÍQUESE,


Ing. Maynor Estuardo Estrada Rosales
MINISTRO DE AGRICULTURA,
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN





CONTRATO ADMINISTRATIVO NÚMERO CERO SIETE GUION DOS MIL VEINTICINCO (07-2025) DE ARRENDAMIENTO DE BIEN INMUEBLE CELEBRADO ENTRE EL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN Y LA ENTIDAD SB4, SOCIEDAD ANÓNIMA.

En la ciudad de Guatemala, el veintiocho de febrero de dos mil veinticinco (2025), comparecemos: por una parte, **NICK KENNER ESTRADA OROZCO**, de cuarenta y seis años de edad, casado, guatemalteco, Ingeniero Agrónomo, con domicilio en el departamento de Guatemala; me identifico con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- un mil seiscientos cincuenta y nueve, ochenta y dos mil ciento noventa y cinco, mil doscientos dos (1659 82195 1202), extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la República de Guatemala; actúo en mi calidad de **VICEMINISTRO DE DESARROLLO ECONÓMICO RURAL DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN**, lo cual acredito con los documentos siguientes: **a)** Acuerdo Gubernativo de nombramiento número dos (2) de fecha dieciséis (16) de enero de dos mil veinticuatro (2024) del Presidente de la República; y Acuerdo Gubernativo número seis (6) de fecha veintitrés (23) de julio de dos mil veinticuatro (2024) que adiciona la denominación funcional de mi nombramiento, emitido por el Presidente de la República; **b)** Acta de toma de posesión número cero catorce guion dos mil veinticuatro (014-2024) de fecha dieciséis (16) de enero de dos mil veinticuatro (2024), modificada según Acta número cero sesenta guion dos mil veinticuatro (060-2024) de fecha cuatro (4) de abril de dos mil veinticuatro (2024) y su respectiva ampliación, la cual obra en acta número ciento sesenta guion dos mil veinticuatro (160-204) de fecha dieciséis (16) de agosto de dos mil veinticuatro (2024); **c)** Acuerdo Ministerial número treinta y cuatro guion dos mil veinticuatro (34-2024), de fecha veintiséis (26) de febrero de dos mil veinticuatro (2024) modificado según Acuerdo Ministerial cuarenta y cuatro guion dos mil veinticuatro (44-2024), de fecha dieciocho (18) de marzo de dos mil veinticuatro (2024), por medio del cual el señor Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación me delega la función de emitir resoluciones, celebrar y suscribir contratos y convenios administrativos que se realicen en el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación; y quien en lo sucesivo podrá ser denominada indistintamente como **EL MINISTERIO** o **EL ARRENDATARIO**; y por la otra parte, comparece **RAÚL ADOLFO ROJAS CETINA**, de cincuenta (50) años de edad, casado, guatemalteco, Administrador, de este domicilio, me identifico con el Documento Personal de Identificación -DPI-, con el Código Único de Identificación -CUI- número dos mil trescientos setenta y uno espacio treinta y seis mil ochocientos cinco espacio cero ciento uno (2371 36805 0101), emitido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la República de Guatemala; actúo en mi calidad de Gerente Administrativo y Representante Legal de la entidad **SB4, SOCIEDAD ANÓNIMA**, calidad que acredito con el acta notarial de nombramiento faccionada en la Ciudad de Guatemala, el veinte de mayo de dos mil veintidós, por el Notario Alejandro Menegazzo Mena, el cual se encuentra debidamente inscrito en el Registro Mercantil de la República, bajo el registro número seiscientos cincuenta y dos mil ochocientos diecisiete (652817), folio trescientos uno (301) del libro setecientos noventa y siete (797) de Auxiliares de Comercio. Hacemos constar que la entidad **SB4, SOCIEDAD ANÓNIMA**, cuenta con el Número de Identificación Tributaria -NIT- sesenta y un millones quinientos cuarenta y nueve mil ochocientos cuarenta y tres (61549843), y en lo sucesivo podrá ser denominada como **"LA PARTE ARRENDANTE"**.

Los comparecientes aseguramos ser de los datos personales antes consignados; encontrarnos en el libre ejercicio de nuestros derechos civiles; que la representación que se ejercita es suficiente conforme a la ley y a nuestro juicio, para la celebración del presente **CONTRATO ADMINISTRATIVO DE ARRENDAMIENTO DE BIEN INMUEBLE** el cual queda contenido en las cláusulas siguientes:

PRIMERA: OBJETO. EL MINISTERIO, para poder realizar sus funciones y por carecer de bienes inmuebles propios para dicho fin, contrata servicio de arrendamiento de bien inmueble para el funcionamiento de las oficinas administrativas de la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, inmueble propiedad de la entidad SB4, SOCIEDAD ANÓNIMA, ubicado en la trece calle, cero cinco guion treinta y uno (05-31), zona nueve (9), oficina quinientos veintiocho (528), nivel cinco (5), edificio Ascend, Ciudad de Guatemala, departamento de Guatemala, el cual se registrará de acuerdo a lo establecido en el presente contrato y el expediente administrativo conformado para el efecto.

SEGUNDA: DE LA NEGOCIACIÓN. El presente Contrato Administrativo se suscribe para hacer constar los pormenores y las condiciones a las que se sujeta la contratación realizada, según se detalla a continuación: **A) DE LA CAPACIDAD PARA DAR EN ARRENDAMIENTO:** Yo, RAÚL ADOLFO ROJAS CETINA, en la calidad con que actúo declaro bajo juramento de ley: I) Que mi representada es legítima propietaria de la finca inscrita en el Registro General de la Propiedad de la Zona Central, bajo el número de finca seis mil ochocientos ochenta y ocho (6888), folio trescientos ochenta y ocho (388), del libro trescientos noventa y cuatro E (394E) de la propiedad horizontal de Guatemala, la cual se encuentra ubicada en la trece calle, cero cinco guion treinta y uno (05-31), zona nueve (9), oficina quinientos veintiocho (528), nivel cinco (5), edificio Ascend, Ciudad de Guatemala, departamento de Guatemala, lo cual acreditó con la certificación extendida por el Registro General de la Propiedad de la Zona Central, de fecha doce de febrero de dos mil veinticinco; II) Que sobre el bien inmueble relacionado no existen gravámenes, anotaciones o limitaciones que puedan afectar los derechos de EL MINISTERIO y el mismo se encuentra en condiciones de habitabilidad; en todo caso su representada se obliga al saneamiento de ley; III) Que estando legalmente facultado, da en arrendamiento a EL MINISTERIO el inmueble identificado en el numeral I) de esta cláusula. Dicho inmueble comprende un área de TREINTA Y CINCO PUNTO SESENTA Y UN METROS CUADRADOS (35.61m²) y un parqueo, el cual se da en arrendamiento en su totalidad de conformidad con lo indicado y descrito por "LA PARTE ARRENDANTE", en documento sin número de referencia, de fecha veintiséis (26) de febrero de dos mil veinticinco (2025), contenido en el presente expediente a folio cincuenta y seis (56). **B) PLAZO:** El plazo del arrendamiento es a partir del uno (1) de marzo de dos mil veinticinco (2025) al veintiocho (28) de febrero de dos mil veintisiete (2027). **C) DE LA RENTA:** EL MINISTERIO se obliga a pagar a "LA PARTE ARRENDANTE" en concepto de renta un MONTO TOTAL de **CIENTO OCHENTA MIL QUEZALES EXACTOS (Q.180,000.00)**, que ya incluye el Impuesto al Valor Agregado -IVA- monto que será cubierto mediante veinticuatro (24) pagos mensuales de siete mil quinientos quetzales (Q.7,500.00). Haciendo constar que dentro del monto de la renta se incluye los servicios de agua potable, energía eléctrica, extracción de basura, cuota de mantenimiento, uso de áreas comunes como salones de reuniones y seguridad del

edificio. **D) FORMA Y LUGAR DE PAGO:** Los pagos por el presente arrendamiento, se efectuarán sin necesidad de cobro o requerimiento alguno, en forma mensual, dentro de un plazo no mayor de treinta (30) días posteriores a la fecha en que sea presentada por "LA PARTE ARRENDANTE" la factura correspondiente, la cual será emitida a nombre de: Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación; con Número de Identificación Tributaria -NIT- trescientos cuarenta y cuatro mil veintisiete guion tres (344027-3), correspondiente a cada mes. "LA PARTE ARRENDANTE", queda enterada que las rentas que se le paguen estarán afectas a las obligaciones fiscales y tributarias que regulan las leyes vigentes del país y a pagar los impuestos fiscales y municipales a que está afecto el inmueble. **E) MEJORAS Y MANTENIMIENTO DEL ÁREA ARRENDADA:** EL MINISTERIO no podrá introducir ninguna mejora o modificación en el inmueble sin el consentimiento previo y por escrito de "LA PARTE ARRENDANTE". Las mejoras necesarias corren por cuenta de "LA PARTE ARRENDANTE" quien podrá ingresar al inmueble, solicitando a EL MINISTERIO autorización previa por escrito, quien deberá responder en un plazo máximo de dos (2) días hábiles. Aquellas mejoras que se autoricen y que por su naturaleza no puedan separarse del inmueble sin detrimento de éste, quedarán a beneficio del mismo sin obligación de indemnización o compensación y las fácilmente separables corresponderán a EL MINISTERIO. En todo caso al desocupar el inmueble arrendado, se tendrá la obligación expresa de reparar o restituir las cosas a su estado anterior, es decir, como se encontraron, salvo los desperfectos inherentes al uso prudente de ella. **F) DE LAS PROHIBICIONES:** EL MINISTERIO tiene prohibido: a) Darle un destino o uso distinto al inmueble arrendado; b) Mantener en el inmueble arrendado sustancias explosivas, salitrosas, inflamables, mal olientes, prohibidas o de ilícito comercio; c) Ceder los derechos de este contrato; y d) Subarrendar total o parcialmente el inmueble objeto de esta contratación. "LA PARTE ARRENDANTE" tiene prohibido: a) Incursionar en el inmueble arrendado sin autorización expresa de EL MINISTERIO; y, b) Cerrar el inmueble arrendado o cambiar el registro de llaves de las puertas de acceso, pudiendo EL MINISTERIO iniciar las acciones legales correspondientes en caso de que se incurra en esta prohibición, dando por terminado anticipadamente el plazo del arrendamiento sin responsabilidad de su parte. **G) RESPONSABILIDAD:** "LA PARTE ARRENDANTE" exime a EL MINISTERIO de todas las responsabilidades civiles, penales o de cualquier otra índole que se deriven del incumplimiento de las condiciones descritas en el presente documento provocadas o ejecutadas por situaciones accidentales y/o naturales como incendio, huracán, inundación, sismo, terremoto y otros que pudieran ocasionar deterioro, destrucción parcial o total del inmueble arrendado. **H) TERMINACIÓN DEL ARRENDAMIENTO:** El presente contrato podrá darse por terminado al ocurrir cualesquiera de las circunstancias siguientes: a) Por cumplimiento del plazo fijado en el contrato; b) Por expropiación del inmueble arrendado; c) Si uno de los contratantes incumple con las obligaciones contraídas; d) Si EL MINISTERIO usa el inmueble con fines contrarios a la moral, al orden público o a la salubridad pública. y e) Anticipadamente por EL MINISTERIO sin responsabilidad de su parte, por razones ajenas a su voluntad, por caso fortuito o fuerza mayor, por necesidad de traslado de las instalaciones a otra ubicación, o por cualquier circunstancia que convenga a los intereses de EL MINISTERIO, dando aviso a "LA PARTE ARRENDANTE" por escrito con treinta días de anticipación. **I) LÍMITE DE LA OBLIGACIÓN DE PAGO:** En caso el plazo del arrendamiento finalice anticipadamente, EL MINISTERIO pagará a "LA PARTE

ARRENDANTE" únicamente los meses o días que efectivamente utilice u ocupe el inmueble arrendado.

TERCERA: DE LA PARTIDA PRESUPUESTARIA. El pago se hará efectivo durante la vigencia del presente contrato, con cargo a la partida presupuestaria número 2025-1113-0012-0201-01-00-000-003-151-0101-11 del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio fiscal dos mil veinticinco (2025) y en las que en el futuro se asignen, conforme a la disponibilidad financiera y presupuestaria de EL MINISTERIO.

CUARTA: GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO. Como requisito previo para la aprobación del presente contrato administrativo por Acuerdo Ministerial, "LA PARTE ARRENDANTE" deberá constituir a favor del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación una GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO, mediante fianza otorgada por una institución afianzadora, debidamente autorizada para esta clase de operaciones en Guatemala, equivalente al diez por ciento (10%) sobre el valor total del contrato, la cual garantizará el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones contractuales. EL MINISTERIO hará efectiva la garantía de cumplimiento de contrato en el momento en que "LA PARTE ARRENDANTE", incumpla cualquiera de las condiciones que se establecen en el presente contrato.

QUINTA: CONTROVERSIAS. Los otorgantes manifestamos expresamente que nos sometemos a las leyes de la República de Guatemala en todo lo relacionado al presente contrato; asimismo, convenimos que cualquier diferencia o reclamo que surja entre ambos, derivado de la interpretación, aplicación y efectos del presente contrato, serán resueltos directamente, de mutuo acuerdo entre las partes; pero si no fuese posible llegar a un acuerdo, la cuestión o cuestiones a dilucidarse se someterán a la jurisdicción de los tribunales que estipulan los artículos 102, 103 y 103 bis de la Ley de Contrataciones del Estado; señalando como lugares para recibir notificaciones y avisos los siguientes: EL MINISTERIO: La séptima avenida número doce guion noventa (12-90) zona trece (13) Edificio Monja Blanca, Ciudad de Guatemala, departamento de Guatemala; y "LA PARTE ARRENDANTE": trece calle, cero cinco guion treinta y uno (05-31), zona nueve (9), oficina quinientos cuarenta (540), nivel cinco (5), edificio Ascend, Ciudad de Guatemala, departamento de Guatemala. En caso de cambio de direcciones, los comparecientes nos comprometemos a dar aviso inmediatamente a la otra parte proporcionando la nueva dirección y si no se diere dicho aviso, se tendrán como bien hechas las notificaciones que en los lugares señalados se realicen.

SEXTA: CLÁUSULA RELATIVA AL COHECHO. Yo, **RAUL ADOLFO ROJAS CETINA**, en la calidad con que actúo, manifiesto que conozco las penas relativas al delito de cohecho, así como las disposiciones contenidas en el Capítulo III del Título XIII del Código Penal. Adicionalmente, manifiesto que conozco las normas jurídicas que facultan a la Autoridad Superior de la entidad afectada para aplicar las sanciones administrativas que pudieren corresponder, incluyendo la inhabilitación en el Sistema GUATECOMPRAS.

SÉPTIMA: DECLARACIÓN JURADA. Yo, **RAUL ADOLFO ROJAS CETINA**, en la calidad con que actuó declaro bajo juramento, de manera expresa y solemne, enterado de las

penas relativas al delito de perjurio, que mi representada no se encuentra en ninguno de los casos a que se refieren los artículos 19 numeral 10) y 80 de la Ley de Contrataciones del Estado; según acta de declaración jurada que obra dentro del expediente relacionado al presente arrendamiento.

OCTAVA: MODIFICACIÓN DE LOS TÉRMINOS DEL PRESENTE CONTRATO. El presente contrato de arrendamiento puede ser objeto de modificación, ampliación, adición o supresión, siempre que ello esté acorde a la Ley de Contrataciones del Estado, Decreto número 57-92 del Congreso de la República de Guatemala y sus reformas, así como su respectivo Reglamento contenido en el Acuerdo Gubernativo número 122-2016 del Presidente de la República de Guatemala y sus reformas, y exista acuerdo por escrito entre las partes mediante la suscripción de una adenda al presente contrato, la cual deberá ser aprobada mediante el Acuerdo Ministerial correspondiente.

NOVENA: APROBACIÓN DEL CONTRATO. El presente contrato deberá ser aprobado mediante Acuerdo Ministerial, de conformidad con lo estipulado en el artículo cuarenta y ocho (48) de la Ley de Contrataciones del Estado, Decreto número 57-92 del Congreso de la República de Guatemala; y el artículo cuarenta y dos (42) del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, Acuerdo Gubernativo número 122-2016 del Presidente de la República de Guatemala.

DÉCIMA: DE LA ACEPTACIÓN. Los otorgantes manifestamos de forma expresa que, en los términos expuestos, aceptamos el presente contrato de arrendamiento, el cual hemos leído íntegramente y hacemos constar que ha quedado contenido en cinco (5) hojas de papel bond tamaño oficio, con el respectivo membrete del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, impresas únicamente en su anverso, y enterados de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo ratificamos, aceptamos y firmamos a entera conformidad.



NICK KENNER ESTRADA OROZCO

Viceministro de Desarrollo Económico Rural
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación



RAUL ADOLFO ROJAS CETINA

Gerente Administrativo y Representante Legal
SB4, SOCIEDAD ANÓNIMA



FIANZAS EL ROBLE, S. A.
GUATEMALA, GUATEMALA

7a. AV. 5-10, ZONA 4, CENTRO FINANCIERO, TORRE II, NIVEL 16
PBX: (502) 2420-3333 - GUATEMALA, C. A. 01004

Autorizada para operar Fianzas, conforme acuerdo Gubernativo número 190-83 de fecha 10 de Mayo de 1983, del Ministerio de Economía

Por **Q.18,000.00** Póliza de fianza No. **71443**

PARA CUALQUIER REFERENCIA CÍTESE ESTE NÚMERO

CLASE: C-2

FIANZA DE: CUMPLIMIENTO DE CONTRATO

FIANZAS EL ROBLE, S.A., en uso de la autorización que le fue otorgada por el **MINISTERIO DE ECONOMÍA**, se constituye fiadora solidaria hasta por la suma de **Q.18,000.00 (Dieciocho mil quetzales exactos)**.

ANTE: --- MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN ---

Para garantizar que "**SB4, SOCIEDAD ANÓNIMA**", cumpla con las obligaciones que se describen en el Contrato Administrativo numero cero siete guion dos mil veinticinco (07-2025), de fecha veintiocho (28) de febrero del dos mil veinticinco (2025), y que se refiere al **ARRENDAMIENTO DE BIEN INMUEBLE CELEBRADO ENTRE EL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN Y LA ENTIDAD SB4, SOCIEDAD ANÓNIMA**. El valor total asciende a la cantidad de ciento ochenta mil quetzales exactos (Q.180,000.00), y de acuerdo con el referido contrato, se emite la presente fianza hasta por el equivalente al diez por ciento (10%) del valor total del mismo o sea hasta por la cantidad de dieciocho mil quetzales exactos (Q.18,000.00). La vigencia de la presente fianza será contada a partir de uno (01) de marzo del dos mil veinticinco (2025) al veintiocho (28) de febrero del dos mil veintisiete (2027). De conformidad con el Decreto Número 25-2010 del Congreso de la República, Ley de Actividad Aseguradora, artículos 3 literal b), 106 y 109 y para los efectos de su aplicación, toda referencia a fianza se entenderá como seguro de caución, afianzadora como aseguradora y reafianzamiento como reaseguro.--

La presente póliza de fianza se expide con sujeción a las condiciones que se expresan al dorso de la misma.

FIANZAS EL ROBLE, S.A. Conforme el artículo 1027 del Código de Comercio, no gozará del beneficio de excusión a que se refiere el Código civil de la República de Guatemala, y para la interpretación y cumplimiento de la Garantía que esta Póliza representa, se somete expresamente a la jurisdicción de los Tribunales de la Ciudad de Guatemala; **EN FE DE LO CUAL** Extiende, Sella y Firma la presente póliza en la Ciudad de Guatemala, a los **28** días del mes de **FEBRERO** del **2025**.

FIANZAS EL ROBLE, S.A.

Jefe



El Roble
Seguros y Fianzas

Fianzas El Roble, S.A.

Gerente o Apoderado

CONDICIONES GENERALES DE ESTA POLIZA

1a. FIANZAS EL ROBLE, S. A. a quien en adelante se designará únicamente como "**LA AFIANZADORA**", por medio de la presente Póliza de Fianza, se obliga a pagar al **BENEFICIARIO** que se indica en la carátula de la misma, la totalidad de la suma por la cual fue expedida, en caso de incumplimiento total y absoluto de las obligaciones del **FIADO** garantizadas por esta Póliza; pero, en caso de incumplimiento parcial de tales obligaciones, el pago que estará obligada a satisfacer la **AFIANZADORA**, será la proporción que guarde la parte incumplida con el monto total de la obligación por cumplir y en relación al importe total de esta Fianza. Para el cómputo de tal pago, regirán los valores calculados para la obligación principal.

2a. TERRITORIALIDAD. La **AFIANZADORA** está obligada a cubrir aquellas, responsabilidades que tengan que ser cumplidas por el **FIADO** dentro del territorio de la República de Guatemala, salvo que en la carátula de esta Póliza se estipule lo contrario.

3a. RECLAMACIONES. El **BENEFICIARIO** está obligado a dar aviso a La **AFIANZADORA**, en sus oficinas de esta ciudad de Guatemala y dentro de los treinta (30) días siguientes al día en que debieran quedar cumplidas las obligaciones estipuladas en esta Fianza, de la falta de cumplimiento parcial o total de tales obligaciones por parte del **FIADO**. Si transcurrido el plazo de treinta (30) días no se recibe aviso escrito en las oficinas de La **AFIANZADORA**, se presumirá cumplida la obligación garantizada, quedando sin valor ni efecto esta póliza, salvo que en la carátula de la misma se haya expresado lo contrario.

4a. OTRAS FIANZAS. Si el **BENEFICIARIO** tuviera derecho o disfrutase de los beneficios de alguna otra fianza o garantía válida y exigible por las mismas obligaciones cubiertas por esta póliza, el pago al **BENEFICIARIO** se prorrateará entre todos los fiadores o garantes, en la proporción que les corresponda conforme las condiciones de cada fianza.

5a. CONTROVERSIAS. Cualquier diferencia que pudiera surgir entre el **BENEFICIARIO** y La **AFIANZADORA**, respecto a la interpretación y cumplimiento de la presente póliza, será sometida a los Tribunales de la Ciudad de Guatemala.

6a. ENDOSOS. Esta póliza de fianza no es endosable, y sólo podrá ser reclamada por el **BENEFICIARIO** a cuyo favor fue expedida y cuyo nombre consta en la carátula de la misma.

La **AFIANZADORA** quedará desligada de las obligaciones contraídas y se extinguirá la fianza, por los casos estipulados en los artículos 2104 y 2117 del Código Civil, y cuando la obligación principal se extinga.

7a. PAGO. La **AFIANZADORA** hará efectivo cualquier pago con cargo a esta fianza dentro de los términos a que se refiere el artículo 1030 del Código de Comercio, siempre que se hayan llenado los requisitos de la cláusula 3a. de esta póliza.

8a. MODIFICACIONES. Toda prórroga, modificación o adición que sufra esta póliza, por prorrogas, modificaciones o adiciones hechas a la obligación principal, deberá hacerse constar mediante el documento correspondiente debidamente firmado por el representante legal o apoderado de La **AFIANZADORA**, en el entendido de que sin este requisito, La **AFIANZADORA** no responderá por obligaciones derivadas directa o indirectamente de las modificaciones hechas sin su consentimiento y aceptación.

Las prórrogas o esperas concedidas al **FIADO**, deberán comunicarse a La **AFIANZADORA** dentro de los cinco (5) días hábiles siguientes. La falta de aviso dentro del plazo señalado, extinguirá la fianza conforme el artículo 1032 del Código de Comercio.

9a. VIGENCIA Y CANCELACION. Esta póliza de fianza estará en vigor por el término expresado en la carátula de la misma, por cuyo plazo el **FIADO** ha pagado la prima correspondiente; en consecuencia, cualquier ampliación de plazo solicitada por el **FIADO** y aprobada por La **AFIANZADORA** mediante documento escrito, causará una nueva prima. Esta póliza quedará cancelada al término de la vigencia estipulada en la misma o de sus posteriores ampliaciones, si las hubiere, salvo estipulación en contrario contenida en la carátula de la póliza.

10a. SUBROGACION. Si La **AFIANZADORA** hiciere algún pago al **BENEFICIARIO** con cargo a esta póliza, subrogará a éste en todos los derechos y acciones que tuviere contra el deudor, en proporción a tal pago.

11a. ACEPTACION. La aceptación de la fianza por el **BENEFICIARIO**, supone la aceptación total y sin reserva de las condiciones aquí establecidas. La aceptación tácita de la misma, se producirá por cualquier acto que tienda a reclamar a La **AFIANZADORA** el pago total o parcial de la obligación por incumplimiento del **FIADO**.

12a. ARBITRAJE. No obstante cualquier estipulación en contrario contenida en esta póliza queda entendido y convenido que todo evento de litigio proveniente de la interpretación y cumplimiento de la garantía que la misma representa, será sometido a Juicio arbitral de equidad, como requisito indispensable que debe agotarse, para que las partes puedan dirimir sus diferencias en los Tribunales de Justicia. Para el efecto, si las partes se pusieran de acuerdo en la designación de un solo árbitro la persona por ellos designada conocerá y fallará la controversia en concepto de árbitro único; en caso contrario, cada parte nombrará un árbitro, los cuales nombrarán un tercer árbitro, en caso de discordia, para que dirima la controversia. Los árbitros emitirán su laudo a su leal saber y entender, sin someterse a formas legales ni ajustarse a derecho en cuanto al fondo. Si no hubiere acuerdo para el nombramiento del árbitro tercero, éste será nombrado por el Juez de Primera Instancia a solicitud del "Beneficiario" o de la "Fiadora".

Los honorarios de los árbitros nombrados por las partes, correrán a cargo de quien los nombre; los del árbitro tercero así como los costos y gastos que se originen con motivo del arbitraje, estarán a cargo de la "fiadora" y el "Beneficiario" por partes iguales.

13a. PRESCRIPCION. Las acciones del **BENEFICIARIO** en contra de La **AFIANZADORA**, prescribirán en dos años conforme el artículo 1037 del Código de Comercio.

Guatemala, 28 de febrero del 2025.

Señores

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
CIUDAD

El seguro de caución (fianza) que a continuación se identifica y para los efectos del fiel cumplimiento a lo establecido en el Artículo 69 de la Ley de Contrataciones del Estado y el Artículo 59 de su Reglamento, se CERTIFICA su AUTENTICIDAD, toda vez que el mismo ha sido emitido en cumplimiento del Decreto No. 25-2010 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de la Actividad Aseguradora y que el firmante de la póliza, posee las facultades y competencias respectivas para el efecto.

- Seguro de Caución (Fianza): CUMPLIMIENTO DE CONTRATO .

CLASE: C-2

PÓLIZA No. 71443

- Asegurado (Fiado): **SB4, SOCIEDAD ANÓNIMA**
- Fecha de Emisión de la Póliza : 28 de febrero del 2025.



Licda. Vivian Carrillo
Jefa de Fianzas
Fianzas El Roble, S.A



Fianzas El Roble, S. A.